

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I <i>Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk</i>	
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 3896/90 af 19. december 1990 om fastsættelse af de priser, som Rådet har fastsat i ecu for fiskerivarer og nedsat som følge af den monetære justering den 5. januar 1990	1
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 3897/90 af 19. december 1990 om fastsættelse for fangstsæsonen 1991 af tilbagetagelses- og salgspriserne for fiskerivarer, der er anført i afsnit A, D og E i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 3796/81	4
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 3898/90 af 19. december 1990 om fastsættelse af referencepriser for fiskerivarer for fangstsæsonen 1991	12
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 3899/90 af 19. december 1990 om fastsættelse af den ved beregningen af den finansielle udligning og det tilsvarende forskud anvendte forudfastsatte værdi af fiskerivarer, der tages tilbage fra markedet i fangstsæsonen 1991	20
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 3900/90 af 19. december 1990 om fastsættelse af prolongationspræmien for visse fiskerivarer for fangstsæsonen 1991	22
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 3901/90 af 19. december 1990 om fastsættelse af den faste præmie for visse fiskerivarer i fangstsæsonen 1991	25
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 3902/90 af 19. december 1990 om fastsættelse af beløbet af oplagringspræmien for visse fiskerivarer for fangstsæsonen 1991	26
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 3903/90 af 19. december 1990 om åbning for fangstsæsonen 1991 af toldkontingenter for fiskerivarer fra fællesforetagender, der er oprettet mellem fysiske eller juridiske personer i Spanien og i tredjelande	28

* Kommissionens forordning (EØF) nr. 3904/90 af 19. december 1990 om suspension for fangstsæsonen 1991 af tolden på ferske fiskerivarer med oprindelse i Marokko og hidrørende fra fællesforetagender, der er oprettet mellem fysiske eller juridiske personer i Portugal og i Marokko, i anledning af sådanne varers direkte landing i Portugal	30
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 3905/90 af 19. december 1990 om fastsættelse for fangstsæsonen 1991 af de årlige importkontingenter for varer, der er undergivet bestemmelserne for Spaniens gennemførelse af kvantitative restriktioner i fiskerisektoren	31
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 3906/90 af 19. december 1990 om fastsættelse for fangstsæsonen for 1991 af det samlede skønsmæssige importniveau for varer, der er omfattet af den supplerende mekanisme for samhandelen med fiskerivarer	33
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 3907/90 af 19. december 1990 om fastsættelse af en garanteret minimumspris for sardiner af arten <i>Sardina pilchardus</i> fra Atlanterhavet	35
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 3908/90 af 19. december 1990 om fastsættelse af udligningsgodtgørelsen for sardiner af arten <i>Sardina pilchardus</i> fra Middelhavet	36
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 3909/90 af 19. december 1990 om fastsættelse for fangstsæsonen 1991 af referenceprisen for handelen mellem medlemsstaterne med sardiner af arten <i>Sardina pilchardus</i> fra Atlanterhavet	37
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 3910/90 af 19. december 1990 om ændring af forordning (EØF) nr. 1915/90 om overholdelse af referenceprisen ved indførsel af visse frosne tiarmede blæksprutter	38

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3896/90

af 19. december 1990

om fastsættelse af de priser, som Rådet har fastsat i ecu for fiskerivarer og nedsat som følge af den monetære justering den 5. januar 1990

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1677/85 af 11. juli 1985 om monetære udligningsbeløb i landbrugssektoren⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2205/90⁽²⁾, særlig artikel 6, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Listen over de priser og beløb for fiskerivarer, der multipliceres med koefficienten 1,001712 fra 1. januar 1991 i forbindelse med ordningen for automatisk afvikling af de negative monetære afvigelser, er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 784/90 af 29. marts 1990 om fastsættelse af nedsættelseskoefficienten for landbrugspriserne for produktionsåret 1990/91 som følge af den monetære justering den 5. januar 1990 og om ændring af de priser og beløb, der er fastsat i ecu for dette produktionsår⁽³⁾; ifølge artikel 3 i forordning (EØF) nr. 784/90 skal den nedsættelse, der blandt andet følger heraf for de priser og beløb, som Rådet har fastsat i ecu for fangstsæsonen 1991, præciseres, og værdien af disse nedsatte priser og beløb fastsættes;

for produktionsåret 1991 blev orienteringspriserne for fiskerivarer fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr.

3549/90⁽⁴⁾ og ved Rådets forordning (EØF) nr. 3550/90⁽⁵⁾; EF-producentprisen for tun blev fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 3551/90⁽⁶⁾;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskerivarer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De priser og beløb, som Rådet har fastsat i ecu for fangstsæsonen 1991 for fiskerivarer, og som er nedsat ifølge artikel 2 i forordning (EØF) nr. 784/90, er anført i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1991.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1990.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 6.
⁽²⁾ EFT nr. L 201 af 31. 7. 1990, s. 9.
⁽³⁾ EFT nr. L 83 af 30. 3. 1990, s. 102.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 346 af 11. 12. 1990, s. 1.
⁽⁵⁾ EFT nr. L 346 af 11. 12. 1990, s. 4.
⁽⁶⁾ EFT nr. L 346 af 11. 12. 1990, s. 6.

BILAG

1. Orienteringspriserne for de i litra A, D og E i bilag I til forordning (EØF) nr. 3796/81 anførte fiskerivarer

(ECU/ton)

Art	Handelskendetegn (1)			Orienteringspris justeret med koefficienten 1,001712
	friskheds- klasse	størrelse	behandlingsgrad	
1. Sild af arten <i>Clupea harengus</i>	ekstra, A	1	hele	fra 1. januar til 31. juli 1991 og fra 1. oktober til 31. december 1991 } 264 fra 1. august til 30. september 1991 } 241
2. Sardiner af arten <i>Sardina pilchardus</i> :				
a) fra Atlanterhavet :				
— medlemsstater bortset fra Spanien og Portugal	ekstra	3	hele	476
— Spanien, Portugal	ekstra	3	hele	393
b) fra Middelhavet	ekstra	3	hele	458
3. Pighaj (<i>Squalus acanthias</i>)	ekstra, A	2	{ hele renset, med hoved }	868
4. Rødhaj (<i>Scyliorhinus</i> -arter)	ekstra, A	1	{ hele renset, med hoved }	765
5. Rødfisk (<i>Sebastes</i> -arter)	A	2	hele	905
6. Torsk (Kabliau) af arten <i>Gadus morhua</i>	A eller A	2 3	renset, med hoved renset, med hoved	} 1 265
7. Sej (<i>Pollachius virens</i>)	A eller A	2 3	renset, med hoved renset, med hoved	} 653
8. Kuller (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	A eller A	2 3	renset, med hoved renset, med hoved	} 920
9. Hvilling (<i>Merlangus merlangus</i>)	A eller A	2 3	renset, med hoved renset, med hoved	} 814
10. Lange (<i>Molva</i> -arter)	ekstra, A	1, 2	renset, med hoved	936
11. Makrel af arten <i>Scomber scombrus</i>	ekstra eller A	1 2	hele hele	} 264
12. Makrel af arten <i>Scomber japonicus</i>	ekstra eller A	1 2	hele hele	} 322
13. Ansjos (<i>Engraulis</i> -arter)	ekstra	2	hele	931
14. Rødspætter (<i>Pleuronectes platessa</i>)	A eller A	2 3	renset, med hoved renset, med hoved	{ fra 1. januar til 30. april 1991 } 773 { fra 1. maj til 31. december 1991 } 1 053

(ECU/ton)

Art	Handelskendetegn (*)			Orienteringspris justeret med koefficienten 1,001712
	friskheds- klasse	størrelse	behandlingsgrad	
15. Kulmule af arten <i>Merluccius merluccius</i>	A	1	renset, med hoved	3 013
16. Glashvarre (<i>Lepidorhombus</i> -arter)	ekstra, A	1, 2	hele eller renset, med hoved	1 903
17. Havbrasen (<i>Brama</i> -arter)	ekstra, A	1	hele	1 557
18. Havtaske (<i>Lophius</i> -arter)	ekstra, A	2, 3	hele eller renset, med hoved	2 138
	ekstra, A	2, 3	uden hoved	5 031
19. Hesterejer af arten <i>Crangon crangon</i>	A	1	kun kogt i vand	1 636
20. Taskekrabber (<i>Cancer pagurus</i>)	—	1	hele	1 497
21. Jomfruummer (<i>Nephrops norvegicus</i>)	E, A	1, 2	hele	4 392
	E, A	2	haler	8 595

(*) Friskhedskategori, størrelse og behandlingsgrad er anført som fastsat i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3796/81.

2. Orienteringspriserne for de i bilag II til forordning (EØF) nr. 3796/81 anførte fiskerivarer

(ECU/ton)

Varegruppe	Handelskendetegn	Orienteringspris justeret med koefficienten 1,001712
1. Sardiner af arten <i>Sardina pilchardus</i>	frosne, i partier eller i originalpakning med ensartet indhold	388
2. Blankest (Dentex dentex og <i>Pagellus</i> -arter)	frosne, i partier eller i originalpakning med ensartet indhold	1 362
3. Blæksprutte af arten <i>Loligo patagonica</i>	frosne, ikke renset, i originalpakninger med ensartet indhold	1 019
4. Blæksprutte (<i>Ommastrephes sagittatus</i>)	frosne, ikke renset, i originalpakninger med ensartet indhold	806
5. <i>Illex argentinus</i>	frosne, ikke renset, i originalpakninger med ensartet indhold	808
6. Blæksprutte (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> og <i>Sepiola rondeletti</i>)	frosne, i originalpakninger med ensartet indhold	1 639
7. Blæksprutte (<i>Octopus</i> -arter)	frosne, i originalpakninger med ensartet indhold	1 321

3. EF-producentpris for tun som anført i bilag III til forordning (EØF) nr. 3796/81

(ECU/ton)

Vare	Handelskendetegn	EF-producentpris justeret med koefficienten 1,001712
Gulfinnet tun (<i>Thunnus albacares</i>)	hele, med en stykvægt på over 10 kg	1 150

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3897/90

af 19. december 1990

om fastsættelse for fangstsæsonen 1991 af tilbagetagelses- og salgspriserne for fiskerivarer, der er anført i afsnit A, D og E i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 3796/81

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3796/81 af 29. december 1981 om den fælles markedsordning for fiskerivarer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2886/89⁽²⁾, særlig artikel 12, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 12, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3796/81 skal fællesskabstilbagetagelses- og salgsprisen for de varer, der er anført i afsnit A, D og E i bilag I, fastsættes ved, at et beløb på mindst 70 % og højst 90 % af orienteringsprisen multipliceres med tilpasningskoefficienten for den pågældende varekategori;

strukturudviklingen inden for produktion og afsætning i Fællesskabet gør det nødvendigt at tilpasse grundlaget for beregning af fællesskabstilbagetagelses- og salgspriserne i forhold til det i foregående fangstsæson anvendte grundlag;

i artikel 12, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3796/81 er det fastsat, at tilbagetagelsesprisen kan multipliceres med omregningskoefficienter i landingsområder, der ligger meget fjernt fra Fællesskabets vigtigste forbrugscentre;

hvad angår sardiner af arten *Sardina pilchardus* er der i tiltrædelsesakten fastsat særlige bestemmelser for at sikre en gradvis tilnærmelse af priserne for sardiner fra Atlanterhavet henimod priserne for sardiner fra Middelhavet; produktionsvilkårene og markedsadgangen for sardiner fra Atlanterhavet adskiller sig fra vilkårene for sardiner fra Middelhavet og opfylder særlige behov, der gør sig gældende i forarbejdningsindustrien; for at sikre en harmonisk tilnærmelse af priserne, der ikke kunstigt forstyrrer vilkårene for forsyning af markedet, bør der fastsættes en særlig justeringskoefficient for størrelse 3 af denne vare i de berørte landingsområder i Spanien og Portugal;

hvad angår krabbe (*Cancer pagurus*) tillader de statistikker, der var til rådighed ved tiltrædelsesforhandlingerne, ikke

en klar sammenligning af prisforskellene på markedet i forskellige områder af Fællesskabet; det står klart, at de vigtigste prisforskelle, der siden da er konstateret for denne art, først og fremmest kan forklares ved, at der indtil i dag ikke har eksisteret en fælles prisordning med henblik på at skabe ens priser i Fællesskabet; under disse særlige omstændigheder er det nødvendigt, for denne art at fastsætte justeringskoefficienter, som kan sikre en harmonisk iværksættelse af den prisordning, der er fastsat i tiltrædelsesakten, ved en gradvis tilnærmelse af disse priser under forhold, der sikrer producenterne i disse zoner adgang til markederne under tilfredsstillende forhold;

orienteringspriserne for alle de pågældende varer er for fangstsæsonen 1991 fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 3549/90⁽³⁾ og reduceret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3896/90⁽⁴⁾ som følge af den monetære justering af 5. januar 1990;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskerivarer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 12, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3796/81 omhandlede procenter af orienteringsprisen, der anvendes til beregning af fællesskabstilbagetagelses- og salgsprisen, fastsættes for de pågældende varer i overensstemmelse med bilag I.

Artikel 2

De i artikel 12, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3796/81 omhandlede koefficienter, der anvendes til beregning af fællesskabstilbagetagelses- og salgsprisen for de varer, der er anført i afsnit A, D og E i bilag I til nævnte forordning, fastsættes i overensstemmelse med bilag II.

⁽¹⁾ EFT nr. L 379 af 31. 12. 1981, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 282 af 2. 10. 1989, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 346 af 11. 12. 1990, s. 1.

⁽⁴⁾ Se side 1 i denne Tidende.

Artikel 3

De i artikel 12, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3796/81 omhandlede fællesskabstilbagebetalings- og salgspriser, som gælder for fangstsæsonen 1991, og de varer, som de vedrører, fastsættes i overensstemmelse med bilag III.

fangstsæsonen 1991 i de landingsområder, der ligger meget fjernt fra Fællesskabets vigtigste forbrugscentre, og de varer, som de vedrører, fastsættes i overensstemmelse med bilag IV.

Artikel 4

De i artikel 12, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3796/81 omhandlede tilbagebetalings- og salgspriser, som gælder for

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1991.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1990.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand

BILAG I

Procent af den orienteringspris, som anvendes til beregning af fællesskabstilbage-tagelses- eller salgsprisen

Produkt	%
Sild af arten <i>Clupea harengus</i>	85
Sardiner af arten <i>Sardina pilchardus</i> :	
— fra Atlanterhavet	85
— fra Middelhavet	85
Pighaj (<i>Squalus acanthias</i>)	80
Rødhaj (<i>Scyliorhinus</i> spp.)	80
Rødfisk (<i>Sebastes</i> spp.)	90
Torsk af arten <i>Gadus morhua</i>	80
Sej (<i>Pollachius virens</i>)	80
Kuller (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	80
Hvilling (<i>Merlangus merlangus</i>)	80
Lange (<i>Molva</i> spp.)	80
Makrel af arten <i>Scomber scombrus</i>	85
Makrel af arten <i>Scomber japonicus</i>	90
Ansjos (<i>Engraulis</i> spp.)	85
Rødspætte (<i>Pleuronectes platessa</i>)	83
Kulmule af arten <i>Merluccius merluccius</i>	90
Glashvarre (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	80
Havbrasen (<i>Brama</i> spp.)	80
Havtaske (<i>Lophius</i> spp.)	85
Hestereje af arten <i>Crangon crangon</i>	90
Taskekrabbe (<i>Cancer pagarus</i>)	90
Jomfruhummer (<i>Nephrops norvegicus</i>)	90

BILAG II

Handelsegenskaber for varer i afsnit A, D og E i bilag I til forordning (EØF) nr. 3796/81

Fiskeart	Størrelse (!)	Handelsegenskaber			
		renset, med hoved		hele	
		Ekstra, A (!)	B (!)	Ekstra, A (!)	B (!)
Sild af arten <i>Clupea harengus</i>	1	0,00	0,00	0,85	0,85
	2	0,00	0,00	0,80	0,80
	3	0,00	0,00	0,50	0,50
Sardiner af arten <i>Sardina pilchardus</i>	1	0,00	0,00	0,55	0,35
	2	0,00	0,00	0,55	0,35
	3	0,00	0,00	0,85	0,35
	4	0,00	0,00	0,55	0,35
Pighaj (<i>Squalus acanthias</i>)	1	0,75	0,55	0,71	0,50
	2	0,64	0,45	0,60	0,40
	3	0,35	0,25	0,30	0,20
Rødhaj (<i>Scyliorhinus</i> spp.)	1	0,80	0,60	0,75	0,50
	2	0,80	0,60	0,70	0,50
	3	0,55	0,40	0,45	0,25
Rødfisk (<i>Sebastes</i> spp.)	1	0,00	0,00	0,90	0,90
	2	0,00	0,00	0,90	0,90
	3	0,00	0,00	0,76	0,76

Fiskeart	Størrelse (l)	Handelsegenskaber			
		renset, med hoved		hele	
		Ekstra, A (l)	B (l)	Ekstra, A (l)	B (l)
Torsk af arten <i>Gadus morhua</i>	1	0,90	0,85	0,65	0,50
	2	0,90	0,85	0,65	0,50
	3	0,85	0,70	0,50	0,40
	4	0,67	0,46	0,38	0,27
	5	0,47	0,27	0,28	0,18
Sej (<i>Pollachius virens</i>)	1	0,90	0,90	0,70	0,70
	2	0,90	0,90	0,70	0,70
	3	0,89	0,89	0,69	0,69
	4	0,72	0,52	0,38	0,28
Kuller (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	1	0,90	0,80	0,70	0,60
	2	0,90	0,80	0,70	0,60
	3	0,77	0,65	0,54	0,37
	4	0,71	0,58	0,53	0,37
Hvilling (<i>Merlangus merlangus</i>)	1	0,80	0,75	0,60	0,40
	2	0,80	0,75	0,60	0,40
	3	0,76	0,61	0,55	0,23
	4	0,55	0,37	0,40	0,23
Lange (<i>Molva</i> spp.)	1	0,85	0,65	0,70	0,50
	2	0,83	0,63	0,68	0,48
	3	0,75	0,55	0,60	0,40
Makrel af arten <i>Scomber scombrus</i>	1	0,00	0,00	0,85	0,85
	2	0,00	0,00	0,85	0,75
	3	0,00	0,00	0,85	0,70
Spansk makrel af arten <i>Scomber japonicus</i>	1	0,00	0,00	0,85	0,75
	2	0,00	0,00	0,85	0,70
	3	0,00	0,00	0,70	0,57
	4	0,00	0,00	0,55	0,40
Ansjos (<i>Engraulis</i> spp.)	1	0,00	0,00	0,80	0,45
	2	0,00	0,00	0,85	0,45
	3	0,00	0,00	0,70	0,45
	4	0,00	0,00	0,29	0,29
Rødspætte (<i>Pleuronectes platessa</i>)	1	0,90	0,85	0,49	0,49
	2	0,90	0,85	0,49	0,49
	3	0,85	0,80	0,49	0,49
	4	0,65	0,60	0,46	0,46
Kulmule af arten <i>Merluccius merluccius</i>	1	1,00	0,94	0,79	0,73
	2	0,76	0,71	0,59	0,54
	3	0,75	0,70	0,58	0,53
	4	0,64	0,59	0,50	0,41
	5	0,60	0,55	0,47	0,38
Glashvarre (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	1	0,85	0,65	0,80	0,60
	2	0,75	0,55	0,70	0,50
	3	0,70	0,50	0,65	0,45
	4	0,45	0,25	0,40	0,20
Havbrasen (<i>Brama</i> spp.)	1	0,85	0,65	0,80	0,60
	2	0,60	0,40	0,55	0,35

Fiskeart	Størrelse (°)	Handelsegenskaber				
		hele eller rensset, med hoved		hoved skåret		
		Ekstra, A (°)	B (°)	Ekstra, A (°)	B (°)	
Havtaske (<i>Lophius</i> spp.)	1	0,72	0,52	0,90	0,70	
	2	0,92	0,72	0,85	0,65	
	3	0,92	0,72	0,80	0,60	
	4	0,77	0,57	0,70	0,50	
	5	0,44	0,24	0,50	0,30	
		A (°)		B (°)		
Hesterejer af arten <i>Crangon</i>	1	0,65		0,55		
	2	0,30		0,30		
		hele (°)				
Taskekrabbe (<i>Cancer pagurus</i>)	1	0,80				
	2	0,60				
		hele (°)		haler (°)		
		E'	Ekstra, A	B	Ekstra, A	B
Jomfruummer (<i>Nephrops norvegicus</i>)	1	0,95	0,95	0,68	0,85	0,57
	2	0,95	0,64	0,38	0,61	0,38
	3	0,63	0,45	0,18	0,36	0,19
	4	0,23	0,23	0,09	0,30	0,09

(°) Friskhedsklasse, størrelser og behandlingsgrader er fastlagt i henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3796/81.

BILAG III

Fællesskabstilbagebetalings- eller salgspris for varer i afsnit A, D og E i bilag I til forordning (EØF) nr. 3796/81

Fiskeart	Størrelse (°)	Tilbagekøbspriser (ECU/ton)				
		renset, med hoved		hele		
		Ekstra, A (°)	B (°)	Ekstra, A (°)	B (°)	
Sild af arten <i>Clupea harengus</i>	— 1. januar til 31. juli 1991 og 1. oktober til 31. december 1991	1	0	0	191	191
		2	0	0	180	180
		3	0	0	112	112
	— 1. august til 30. september 1991	1	0	0	174	174
		2	0	0	164	164
		3	0	0	102	102
Sardiner af arten <i>Sardina pilchardus</i> fra Atlanterhavet:	a) Medlemsstater bortset fra Spanien og Portugal	1	0	0	223	142
		2	0	0	223	142
		3	0	0	344	142
		4	0	0	223	142
	b) Spanien og Portugal	1	0	0	184	117
		2	0	0	184	117
		3	0	0	284	117
		4	0	0	184	117

Fiskeart	Størrelse (!)	Tilbagekøbspriser (ECU/ton)			
		renset, med hoved		hele	
		Ekstra, A (!)	B (!)	Ekstra, A (!)	B (!)
Sardiner af arten <i>Sardina pilchardus</i> fra Middelhavet	1	0	0	214	136
	2	0	0	214	136
	3	0	0	331	136
	4	0	0	214	136
Pighaj (<i>Squalus acanthias</i>)	1	521	382	493	347
	2	444	312	417	278
	3	243	174	208	139
Rødhaj (<i>Scyliorhinus</i> spp.)	1	490	367	459	306
	2	490	367	428	306
	3	337	245	275	153
Rødfisk (<i>Sebastes</i> spp.)	1	0	0	733	733
	2	0	0	733	733
	3	0	0	619	619
Torsk af arten <i>Gadus morhua</i>	1	911	860	658	506
	2	911	860	658	506
	3	860	708	506	405
	4	678	466	385	273
	5	476	273	283	182
Sej (<i>Pollachius virens</i>)	1	470	470	366	366
	2	470	470	366	366
	3	465	465	360	360
	4	376	272	199	146
Kuller (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	1	662	589	515	442
	2	662	589	515	442
	3	567	478	397	272
	4	523	427	390	272
Hvilling (<i>Merlangus merlangus</i>)	1	521	488	391	260
	2	521	488	391	260
	3	495	397	358	150
	4	358	241	260	150
Lange (<i>Molva</i> spp.)	1	636	487	524	374
	2	622	472	509	359
	3	562	412	449	300
Makrel af arten <i>Scomber scombrus</i>	1	0	0	191	191
	2	0	0	191	168
	3	0	0	191	157
Spansk makrel af arten <i>Scomber japonicus</i>	1	0	0	246	217
	2	0	0	246	203
	3	0	0	203	165
	4	0	0	159	116
Ansjos (<i>Engraulis</i> spp.)	1	0	0	633	356
	2	0	0	673	356
	3	0	0	554	356
	4	0	0	229	229

Fiskeart	Størrelse (°)	Tilbagekøbspriser (ECU/ton)				
		renset, med hoved		hele		
		Ekstra, A (°)	B (°)	Ekstra, A (°)	B (°)	
Rødspætte (<i>Pleuronectes platessa</i>):	— 1. januar til 30. april 1991	1	577	545	314	314
		2	577	545	314	314
		3	545	513	314	314
		4	417	385	295	295
	— 1. maj til 31. december 1991	1	787	743	428	428
		2	787	743	428	428
		3	743	699	428	428
		4	568	524	402	402
Kulmule af arten <i>Merluccius merluccius</i>	1	2 712	2 549	2 142	1 980	
	2	2 061	1 925	1 600	1 464	
	3	2 034	1 898	1 573	1 437	
	4	1 735	1 600	1 356	1 112	
	5	1 627	1 491	1 274	1 030	
Glashvarre (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	1	1 294	990	1 218	913	
	2	1 142	837	1 066	761	
	3	1 066	761	990	685	
	4	685	381	609	304	
Havbrasen (<i>Brama</i> spp.)	1	1 059	810	996	747	
	2	747	498	685	436	
		hele eller renset, med hoved		uden hoved		
		Ekstra, A (°)	B (°)	Ekstra, A (°)	B (°)	
Havtaske (<i>Lophius</i> spp.)	1	1 308	945	3 849	2 993	
	2	1 672	1 308	3 635	2 780	
	3	1 672	1 308	3 421	2 566	
	4	1 399	1 036	2 993	2 138	
	5	800	436	2 138	1 283	
Hesterejer af arten <i>Crangon</i>	1	A (°)		B (°)		
	2	957		810		
		442		442		
		Salgspriser (ECU/ton)				
		hele (°)				
Taskekrabbe (<i>Cancer pagurus</i>)	1	1 078				
	2	808				
		hele			haler	
		E' (°)	Ekstra, A (°)	B (°)	Ekstra, A (°)	B (°)
Jomfruhummer (<i>Nephrops norvegicus</i>)	1	3 755	3 755	2 688	6 575	4 409
	2	3 755	2 530	1 502	4 719	2 939
	3	2 490	1 779	712	2 785	1 470
	4	909	909	356	2 321	696

(°) Friskhedsklasse, størrelser og behandlingsgrader er fastlagt i henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3796/81.

BILAG IV

Fiskeart	Landingsområde	Koefficient	Størrelse (°)	Tilbagekøbspriser (ECU/ton)			
				renset, med hoved		hele	
				Ekstra, A (°)	B (°)	Ekstra, A (°)	B (°)
Makrel af arten Scomber scombrus	Kystområderne i og øerne ved Irland	0,79	{ 1 2 3	0 0 0	0 0 0	151 151 151	151 133 124
	Kystområderne i og øerne ved Cornwall og Devon i Det Forenede Kongerige	0,82	{ 1 2 3	0 0 0	0 0 0	156 156 156	156 138 129
	Kystområderne fra Portpatrick i det sydvestlige Skotland til Wick i det nordøstlige Skotland samt øerne vest og nord for disse områder; kystområderne i og øerne ved Nordirland	0,88	{ 1 2 3	0 0 0	0 0 0	168 168 168	168 148 138
	Kystområderne fra Wick til Aberdeen i det nordøstlige Skotland	0,94	{ 1 2 3	0 0 0	0 0 0	179 179 179	179 158 148
Sardiner af arten Sardina pilchardus fra Atlanterhavet	Kystområderne i og øerne ved counties Cornwall og Devon i Det Forenede Kongerige	0,62	{ 1 2 3 4	0 0 0 0	0 0 0 0	138 138 213 138	88 88 88 88
	Atlanterhavskystområderne i Spanien og Portugal	0,65	3	0	0	185	—
Kulmule af arten Merluccius merluccius	Kystområderne fra Troon i det sydvestlige Skotland til Wick i det nordøstlige Skotland samt øerne ved og nord for disse områder	0,63	{ 1 2 3 4 5	1 708 1 298 1 281 1 093 1 025	1 606 1 213 1 196 1 008 940	1 350 1 008 991 854 803	1 247 923 905 700 649
	Kystområderne i og øerne ved Irland	0,86	{ 1 2 3 4 5	2 332 1 772 1 749 1 493 1 399	2 192 1 656 1 632 1 376 1 283	1 842 1 376 1 353 1 166 1 096	1 702 1 259 1 236 956 886
Taskekrabbe (Cancer pagurus)	Kystområderne i og øerne ved Irland og Det Forenede Kongerige	0,96	1	Salgspriser (ECU/ton)			
		0,96	2	1 035 776			

(°) Friskhedsklasse, størrelser og behandlingsgrader er fastlagt i henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3796/81.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3898/90

af 19. december 1990

om fastsættelse af referencepriser for fiskerivarer for fangstsæsonen 1991

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3796/81 af 29. december 1981 om den fælles markedsordning for fiskerivarer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2886/89⁽²⁾, særlig artikel 21, stk. 6, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 21, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3796/81 fastsættes blandt andet, at der hvert år efter varekategori for de i bilag I, II og III, bilag IV, afsnit B, og bilag V til forordningen anførte varer fastsættes referencepriser gældende for Fællesskabet;

i artikel 22, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3796/81 fastsættes blandt andet muligheden for at fastsætte referencepriser for de i bilag IV, afsnit A, punkt 1, omhandlede varer før begyndelsen af hver fangstsæson;

i artikel 21, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3796/81 fastsættes, at referenceprisen for de i bilag I, afsnit A, D og E, til samme forordning anførte varer er lig med den i henhold til artikel 12, stk. 1, i samme forordning fastsatte tilbagetags- og salgspriser;

Fællesskabets tilbagetags- og salgspriser er for fangstsæsonen 1991 fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3896/90⁽³⁾;

for de i bilag II til forordning (EØF) nr. 3796/81 anførte varer bør referencepriserne afledes af orienteringspriserne efter det prisniveau, der benyttes til udløsning af de i artikel 16, stk. 1, i samme forordning omhandlede interventionsforanstaltninger vedrørende disse varer, og fastsættes under hensyntagen til situationen på markedet for disse varer; referencepriserne for de omhandlede varer bør derfor fastsættes til 85 % af de orienteringspriser, der er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 3550/90⁽⁴⁾;

for varer af slægten Thunnus og Euthynnus, der er anført i bilag III til forordning (EØF) nr. 3796/81, fastsættes referencepriserne på grundlag af et vejret gennemsnit af de priser franko grænse, der konstateres på de mest repræsentative markeder i medlemsstaterne i de tre foregående år;

for de i bilag I, afsnit B og C, og bilag IV, afsnit B, til forordning (EØF) nr. 3796/81 anførte varer fastsættes referencepriserne for ferske varer under hensyntagen til forar-

bejdningsomkostninger og det nødvendige i at sikre et prisforhold, der er overensstemmende med markedsituationen;

for de i bilag IV, afsnit A, punkt 1, anførte karper fastsættes referencepriserne på grundlag af gennemsnittet af de producentpriser, der er konstateret i de sidste tre år forud for tidspunktet for fastsættelsen af referenceprisen for en vare, hvis handsegenskaber er fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1985/74 af 25. juli 1974 om regler for fastsættelse af referencepriser og fastsættelse af franko-grænsepriser for karper⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1106/90⁽⁶⁾;

for de i bilag V til forordning (EØF) nr. 3796/81 anførte frosne og saltede varer, for hvilke der ikke fastsættes en referencepris for den ferske vare, fastsættes referencepriserne på grundlag af den referencepris, der gælder for en handelsmæssigt tilsvarende fersk vare;

i Kommissionens forordning (EØF) nr. 784/90 af 29. marts 1990 om fastsættelse af nedsættelseskoefficienten for landbrugspriser for produktionsåret 1990/91 som følge af den monetære justering den 5. januar 1990 og om ændring af de priser og beløb, der er fastsat i ecu for samme produktionsår⁽⁷⁾, er der fastsat en liste over de priser og beløb, der multipliceres med koefficienten 1,001712 i forbindelse med ordningen for automatisk afvikling af de negative monetære afvigelser; ved de priser og beløb, som Kommissionen fastsætter i ecu for fangstsæsonen 1991, bør der tages hensyn til den heraf følgende nedsættelse;

på grund af mængden af og importforholdene for visse frosne og saltede varer er det for øjeblikket ikke påkrævet at fastsætte en referencepris for disse;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskerivarer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Referencepriser for fangstsæsonen 1991 for de i bilag I, II III og IV, afsnit A, punkt 1, og afsnit B, såvel som bilag V til forordning (EØF) nr. 3796/81 anførte varer fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1991.

⁽¹⁾ EFT nr. L 379 af 31. 12. 1981, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 282 af 2. 10. 1989, s. 1.

⁽³⁾ Se side 1 i denne Tidende.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 346 af 11. 12. 1990, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 207 af 29. 7. 1974, s. 30.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 111 af 1. 5. 1990, s. 50.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 83 af 30. 3. 1990, s. 102.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1990.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand

BILAG

1. Referencepriser for varer i afsnit A, D og E i bilag I til forordning (EØF) nr. 3796/81

Fersk eller frosset		Referencepriser (ECU/ton)			
Fiskeart	Størrelse (l)	renset, med hoved		hele	
		Ekstra, A (l)	B (l)	Ekstra, A (l)	B (l)
Sild af arten <i>Clupea harengus</i> ex 0302 40 10 og ex 0302 40 90					
— 1. januar til 31. juli 1991 og 1. oktober til 31. december 1991	{ 1	0	0	191	191
	{ 2	0	0	180	180
	{ 3	0	0	112	112
— 1. august til 30. september 1991	{ 1	0	0	174	174
	{ 2	0	0	164	164
	{ 3	0	0	102	102
Sardiner af arten <i>Sardina pilchardus</i> fra Atlanter- havet ex 0302 61 10					
a) Medlemsstater bortset fra Spanien og Portugal	{ 1	0	0	223	142
	{ 2	0	0	223	142
	{ 3	0	0	344	142
	{ 4	0	0	223	142
b) Spanien og Portugal	{ 1	0	0	184	117
	{ 2	0	0	184	117
	{ 3	0	0	284	117
	{ 4	0	0	184	117
Sardiner af arten <i>Sardina pilchardus</i> fra Middelhavet ex 0302 61 10					
	1	0	0	214	136
	2	0	0	214	136
	3	0	0	331	136
	4	0	0	214	136
Pighaj (<i>Squalus acanthias</i>) 0302 65 20					
	1	521	382	493	347
	2	444	312	417	278
	3	239	174	208	139
Rødhaj (<i>Scyliorhinus</i> spp.) 0302 65 50					
	1	490	367	459	306
	2	490	367	428	306
	3	337	245	275	153
Rødfisk (<i>Sebastes</i> spp.) 0302 69 31 0302 69 33					
	1	0	0	733	733
	2	0	0	733	733
	3	0	0	619	619
Torsk af arten <i>Gadua morhua</i> 0302 50 10					
	1	911	860	658	506
	2	911	860	658	506
	3	860	708	506	405
	4	678	466	385	273
	5	476	273	283	182
Sej (<i>Pollachius virens</i>) 0302 63 00					
	1	470	470	366	366
	2	470	470	366	366
	3	465	465	360	360
	4	376	272	199	146
Kuller (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>) 0302 62 00					
	1	662	589	515	442
	2	662	589	515	442
	3	567	478	397	272
	4	523	427	390	272

Fersk eller frosset		Referencepriser (ECU/ton)				
Fiskeart	Størrelse (!)	renset, med hoved		hele		
		Ekstra, A (!)	B (!)	Ekstra, A (!)	B (!)	
Hvilling (Merlangus merlangus) 0302 69 41	1	521	488	391	260	
	2	521	488	391	260	
	3	495	397	358	150	
	4	358	241	260	150	
Lange (Molva spp.) 0302 69 45	1	636	487	524	374	
	2	622	472	509	359	
	3	562	412	449	300	
Makrel af arten Scomber scombrus ex 0302 64 10 og ex 0302 64 90	1	0	0	191	191	
	2	0	0	191	168	
	3	0	0	191	157	
Spanske makrel af arten Scomber japonicus ex 0302 64 10 og ex 0302 64 90	1	0	0	246	217	
	2	0	0	246	203	
	3	0	0	203	165	
	4	0	0	159	116	
Ansjos (Engraulis spp.) 0302 69 55	1	0	0	633	356	
	2	0	0	673	356	
	3	0	0	554	356	
	4	0	0	229	229	
Rødspætte (Pleuronectes platessa) 0302 22 00	— 1. januar til 30. april 1991	1	577	545	314	314
		2	577	545	314	314
		3	545	513	314	314
		4	417	385	295	295
	— 1. maj til 31. december 1991	1	787	743	428	428
		2	787	743	428	428
		3	743	699	428	428
		4	568	524	402	402
	Kulmule af arten Merluccius merluccius ex 0302 69 65	1	2 712	2 549	2 142	1 980
		2	2 061	1 925	1 600	1 464
		3	2 034	1 898	1 573	1 437
		4	1 735	1 600	1 356	1 112
5		1 627	1 491	1 274	1 030	
Glashvarre (Lepidorhombus spp.) 0302 29 10	1	1 294	990	1 218	913	
	2	1 142	837	1 066	761	
	3	1 066	761	990	685	
	4	685	381	609	304	
Havbrasen (Brama spp.) 0302 69 75	1	1 059	810	996	747	
	2	747	498	685	436	
		hele eller renset, med hoved		hoved skåret		
		Ekstra, A (!)	B (!)	Ekstra, A (!)	B (!)	
Havtaske (Lophius spp.) 0302 69 81	1	1 308	945	3 849	2 993	
	2	1 672	1 308	3 635	2 780	
	3	1 672	1 308	3 421	2 566	
	4	1 399	1 036	2 993	2 138	
	5	800	436	2 138	1 283	

Fersk eller frosset		Referencepriser (ECU/ton)				
Fiskeart	Størrelse (!)	hele eller rensset med hoved			hoved skåret	
		A (!)			B (!)	
Hesterejer af arten Crangon ex 0306 23 31	1	957			810	
	2	442			442	
		Hele				
Taskekrabbe (Cancer pagurus) ex 0306 24 30	1	1 078				
	2	808				
		hele			haler	
		E' (!)	Ekstra, A (!)	B (!)	Ekstra, A (!)	B (!)
Jomfruummer (Nephrops norvegicus) ex 0306 29 30	1	3 755	3 755	2 688	6 575	4 409
	2	3 755	2 530	1 502	4 719	2 939
	3	2 490	1 779	712	2 785	1 470
	4	909	909	356	2 321	696

(!) Friskhedsklasse, størrelser og behandlingsgrader er fastlagt i henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3796/81.

2. Referencepriser for de varer, som er anført i bilag II til forordning (EØF) nr. 3796/81

KN-kode	Varebeskrivelse	Referencepriser (ECU/ton)
A. Frosne varer henhørende under KN-kode 0303 :		
0303 71 10	Sardin af arten <i>Sardina pilchardus</i>	330
0303 79 71	Blankesten (<i>Dentex dentex</i> og <i>Pagellus</i> spp.)	1 158
B. Frosne varer henhørende under KN-kode 0307 :		
Tiarmet blæksprutte af slægten <i>Loligo</i> :		
0307 49 35	— <i>Loligo patagonica</i> :	866
	hel, ikke rensset	1 039
	renset	
0307 49 31	— <i>Loligo vulgaris</i> :	1 732
	hel, ikke rensset	2 078
	renset	
0307 49 33	— <i>Loligo pealei</i> :	1 039
	hel, ikke rensset	1 212
	renset	
ex 0307 49 38	— <i>Loligo opalescens</i> :	693
	hel, ikke rensset	823
	renset	
0307 49 38	— andre arter :	953
	hel, ikke rensset	1 126
	renset	
0307 49 51	Tiarmet blæksprutte (<i>Ommastrephes sagittatus</i>) :	685
	hel, ikke rensset	1 302
	tube	1 952
	cylinder	
Illex spp. :		
ex 0307 99 11	— <i>Illex argentinus</i> :	687
	hel, ikke rensset	1 305
	tube	1 958
	cylinder	
ex 0307 99 11	— <i>Illex illecebrosus</i> :	687
	hel, ikke rensset	1 305
	tube	1 958
	cylinder	
ex 0307 99 11	— andre arter :	687
	hel, ikke rensset	1 305
	tube	1 958
	cylinder	
0307 49 19	Tiarmet blæksprutte (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macro-</i> <i>soma</i> og <i>Sepiola rondeleti</i>)	1 393
0307 59 10	Ottearmet blæksprutte (<i>Octopus</i> spp.)	1 123

3. Referencepriser for de varer, som er anført i bilag III til forordning (EØF) nr. 3796/81

Tunfisk (af slægten Thunnus), bugstribet bonit (Euthynnus (Katsuwonus) pelamis) og andre varer af slægten Euthynnus, fersk, kølet eller frosset, til industriel fremstilling af varer henhørende under KN-kode 1604:

Fiskeart	Referencepriser (ECU/ton)		
	hel	renset og uden gæller	andre (f.eks. uden hoved)
A. Hvid tun (Thunnus alalunga) med undtagelse af tun, fersk eller kølet: 0303 41 11, 0303 41 13, 0303 41 19	841	958	1 042
B. Gulfinnet (Tunnus albacares):			
1. Af vægt pr. stk. mere end 10 kg (!): ex 0302 32 10, 0303 42 12, 0303 42 32, 0303 42 52	731	833	906
2. Af vægt pr. stk. 10 kg og derunder (!): ex 0302 32 10, 0303 42 18, 0303 42 38, 0303 42 58	585	667	725
C. Bugstribet bonit (Euthynnus (Katsuwonus) pelamis): 0302 33 10, 0303 43 11, 0303 43 13, 0303 43 19	453	517	562
D. Andre fisk af slægterne Thunnus og Euthynnus med undtagelse af Thunnus thynnus, fersk eller kølet, og Parathunnus obesus/Thunnus obesus, fersk eller kølet: 0302 39 10, 0302 69 21, 0302 49 11, 0303 49 13, 0303 49 19, 0303 79 21, 0303 79 23, 0303 79 29	431	492	535

(!) Vægtangivelserne er beregnet efter hele produkter.

4. Referencepriser for visse varer, som er anført i bilag IV, afsnit A, punkt 1, til forordning (EØF) nr. 3796/81

Vare	Varebeskrivelse	Periode	Referencepris (ECU/ton)
Karpe henhørende under KN-kode ex 0301 93 00	Levende med en vægt på mindst 800 g	1. 1. til 31. 7. 1991	1 332
		1. 8. til 30. 11. 1991	1 663
		1. 12. til 31. 12. 1991	1 460

5. Referencepriser for de frosne varer, som er anført i bilag IV, afsnit B, og bilag V til forordning (EØF) nr. 3796/81

Frosne varer henhørende under KN-kode 0303 og 0304:

Vare	Behandlingsgrad	Referencepriser (ECU/ton)
1. Rødfisk (Sebastes spp.) ex 0303 79 35, ex 0303 79 37	Hel: — Med eller uden hoved	775
ex 0304 20 35, ex 0304 20 37	Filet: — Med ben (*standard*) — Uden ben — Blokke i umiddelbar emballage med en vægt på højst 4 kg	1 544
		1 816
		1 940
ex 0304 90 31	Blokke af hakket fisk (minced blocks)	969
ex 0303 79 35, ex 0303 79 37, ex 0304 90 31	Stykker og andet fiskekød	1 100

Vare	Behandlingsgrad	Referencepriser (ECU/ton)
<p>2. Torsk (<i>Gadus morhua</i>, <i>Gadus ogac</i> og <i>Gadus macrocephalus</i>) og fisk af arten <i>Boreogadus saida</i></p> <p>ex 0303 60 11, ex 0303 60 19, ex 0303 60 90, ex 0303 79 41</p> <p>ex 0304 20 21, ex 0304 20 29</p> <p>ex 0304 90 35, ex 0304 90 38, ex 0304 90 39</p> <p>ex 0303 60 11, ex 0303 60 19, ex 0303 60 90, ex 0303 79 41, ex 0304 90 35, ex 0304 90 38, ex 0304 90 39</p>	<p>Hel :</p> <p>— Med eller uden hoved</p> <p>Filet :</p> <p>— Industriblokke, med ben (*standard*)</p> <p>— Industriblokke, uden ben</p> <p>— Enkelt fileter, med skind</p> <p>— Enkelt fileter, uden skind</p> <p>— Blokke i umiddelbar emballage med en vægt på højst 4 kg</p> <p>Blokke af hakket fisk (minced blocks)</p> <p>Stykker og andet fiskekød</p>	<p>901</p> <p>1 999</p> <p>2 286</p> <p>2 146</p> <p>2 500</p> <p>2 463</p> <p>1 022</p> <p>1 192</p>
<p>3. Sej (<i>Pollachius virens</i>)</p> <p>ex 0303 73 00</p> <p>ex 0304 20 31</p> <p>ex 0304 90 41</p> <p>ex 0303 73 00, ex 0304 90 41</p>	<p>Hel :</p> <p>— Med eller uden hoved</p> <p>Filet :</p> <p>— Industriblokke, med ben (*standard*)</p> <p>— Industriblokke, uden ben</p> <p>— Enkelt fileter, med skind</p> <p>— Enkelt fileter, uden skind</p> <p>— Blokke i umiddelbar emballage med en vægt på højst 4 kg</p> <p>Blokke af hakket fisk (minced blocks)</p> <p>Stykker og andet fiskekød</p>	<p>624</p> <p>1 212</p> <p>1 321</p> <p>1 225</p> <p>1 357</p> <p>1 427</p> <p>675</p> <p>828</p>
<p>4. Kuller (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)</p> <p>ex 0303 72 00</p> <p>ex 0304 20 33</p> <p>ex 0304 90 45</p> <p>ex 0303 72 00, ex 0304 90 45</p>	<p>Hel :</p> <p>— Med eller uden hoved</p> <p>Filet :</p> <p>— Industriblokke, med ben (*standard*)</p> <p>— Industriblokke, uden ben</p> <p>— Enkelt fileter, med skind</p> <p>— Enkelt fileter, uden skind</p> <p>— Blokke i umiddelbar emballage med en vægt på højst 4 kg</p> <p>Blokke af hakket fisk (minced blocks)</p> <p>Stykker og andet fiskekød</p>	<p>779</p> <p>1 844</p> <p>2 328</p> <p>2 110</p> <p>2 421</p> <p>2 387</p> <p>816</p> <p>964</p>
<p>5. Makrel af arterne <i>Scomber scombrus</i> og <i>Scomber japonicus</i> og visse af arten <i>Orcynopsis unicolor</i></p> <p>0303 74 11, 0303 74 19, 0303 79 61, 0303 79 63</p> <p>ex 0304 20 53</p> <p>ex 0304 90 98</p>	<p>Hel :</p> <p>— Med hoved</p> <p>— Uden hoved</p> <p>Fileter</p> <p>Lapper</p>	<p>342</p> <p>366</p> <p>596</p> <p>477</p>

Vare	Behandlingsgrad	Referencepriser (ECU/ton)
6. Kulmule (<i>Merluccius</i> spp.) ex 0303 78 10	Hel : — Med eller uden hoved	781
ex 0304 20 57	Filet : — Industriblokke, med ben (*standard*) — Industriblokke, uden ben — Enkelt fileter, med skind — Enkelt fileter, uden skind — Blokke i umiddelbar emballage med en vægt på højst 4 kg	1 030 1 212 1 080 1 159 1 249
ex 0304 90 47	Blokke af hakket fisk (minced blocks)	787
ex 0303 78 10, ex 0304 90 47	Stykker og andet fiskekød	1 058
7. Alaskasej (<i>Theragra chalcogramma</i>) ex 0304 20 85	Filet : — Industriblokke, med ben (*standard*) — Industriblokke, uden ben	927 1 068

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3899/90

af 19. december 1990

om fastsættelse af den ved beregningen af den finansielle udligning og det tilsvarende forskud anvendte forudfastsatte værdi af fiskerivarer, der tages tilbage fra markedet i fangstsæsonen 1991

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3796/81 af 29. december 1981 om den fælles markedsordning for fiskerivarer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2886/89⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 7, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 13 i forordning (EØF) nr. 3796/81 er det fastsat, at der ydes en finansiell udligning til producentorganisationer, der under visse betingelser gennemfører interventioner for de varer, der er nævnt i afsnit A og D i bilag I til nævnte forordning; værdien af denne finansielle udligning skal nedsættes med den forudfastsatte værdi af varer, som er bestemt til andet formål end konsum;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1501/83⁽³⁾ indeholder bestemmelser om de mulige afsætningsmåder for tilbagetagne varer; det er nødvendigt skønmæssigt at ansætte disse varers værdi for hver af mulighederne under hensyntagen til den gennemsnitlige indtægt, som kan opnås ved en sådan afsætning;

på grundlag af oplysningerne vedrørende denne værdi vil det være hensigtsmæssigt at fastsætte denne værdi, som skal anvendes i fangstsæsonen 1991, som anført i bilaget;

i henhold til artikel 9 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3137/82⁽⁴⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 3507/89⁽⁵⁾, er myndigheden i den medlemsstat, hvor producentorganisationen er blevet anerkendt, ansvarlig for ydelsen af den finansielle udligning; den forudfastsatte værdi, der skal fratrækkes, bør derfor være den i denne medlemsstat anvendte;

de forannævnte bestemmelser er ligeledes anvendelige for forskuddet på den finansielle udligning som omhandlet i artikel 5, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 2202/82⁽⁶⁾;

i Kommissionens forordning (EØF) nr. 784/90 af 29. marts 1990 om fastsættelse af nedsættelseskoefficienten for landbrugspriser for produktionsåret 1990/91 som følge af den monetære justering den 5. januar 1990 og om ændring af de priser og beløb, der er fastsat i ecu for samme produktionsår⁽⁷⁾, er der fastsat en liste over de priser og beløb, der multipliceres med koefficienten 1,001712 i forbindelse med ordningen for automatisk afvikling af de negative monetære afvigelser; ved de priser og beløb, som Kommissionen fastsætter i ecu for fangstsæsonen 1991, bør der tages hensyn til den heraf følgende nedsættelse;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteén for Fiskerivarer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 3796/81 forudfastsatte værdi, der indgår i beregningen af den finansielle udligning, og det tilsvarende forskud for de varer, der tages tilbage af producentorganisationerne, og som ikke anvendes til konsum, fastsættes for fangstsæsonen 1991 som angivet i bilaget for hvert af de anførte anvendelsesformål.

Artikel 2

Den forudfastsatte værdi, der skal fratrækkes den finansielle udligning og det tilsvarende forskud, er den værdi, der anvendes i den medlemsstat, hvor producentorganisationen er blevet anerkendt.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1991.

⁽¹⁾ EFT nr. L 379 af 31. 12. 1981, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 282 af 2. 10. 1989, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 152 af 10. 6. 1983, s. 22.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 335 af 29. 11. 1982, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 342 af 24. 11. 1989, s. 13.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 235 af 10. 8. 1982, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 83 af 30. 3. 1990, s. 102.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1990.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand

BILAG

Anvendelse af de tilbagetagne varer	(ECU/ton)
1. Anvendelse til foderbrug efter tørring og deling eller forarbejdning til mel :	
a) For sild af arten <i>Clupea harengus</i> og makrel af arterne <i>Scomber scombrus</i> og <i>Scomber japonicus</i> :	
— Spanien, Det Forenede Kongerige, Danmark	35
— andre medlemsstater	20
b) For hesterejer af arten <i>Crangon crangon</i> :	
— alle medlemsstater	25
c) For andre varer :	
— Det Forenede Kongerige, Danmark	20
— andre medlemsstater	15
2. Andre anvendelser anført under punkt 1 til foderbrug (lokkemad indbefattet) :	
a) For sardiner af arten <i>Sardina pilchardus</i> og ansjoser (<i>Engraulis</i> -arter) :	
— alle medlemsstater	25
b) For andre varer :	
— Irland	25
— andre medlemsstater	35
3. Anvendelse til andre formål end til foderbrug	0

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3900/90
af 19. december 1990
om fastsættelse af prolongationspræmien for visse fiskerivarer for fangstsæsonen 1991

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3796/81 af 29. december 1981 om den fælles markedsordning for fiskerivarer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2886/89⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2203/82 af 28. juli 1982 om almindelige bestemmelser for ydelse af prolongationspræmie for visse fiskerivarer⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3469/88⁽⁴⁾, særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Formålet med prolongationspræmien er at give producentorganisationerne tilstrækkelig tilskyndelse til at udnytte varer, der er blevet taget tilbage fra markedet, og således undgå, at fisk destrueres;

præmiebeløbet bør fastsættes således, at markedsligevægten for de pågældende varer ikke forstyrres;

præmien må højst være på 50 % af EF-tilbagebetalingsprisen for ferske produkter, og den må ikke overstige de tekniske omkostninger ved forarbejdning, der er konsta-

teret i Fællesskabet i den foregående fangstsæson, undtagen de højeste omkostninger;

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3896/90⁽⁵⁾ er der fastsat tilbagebetalingspriser for fangstsæsonen 1991 for de fiskerivarer, der er anført i bilaget til forordning (EØF) nr. 2203/82;

på grundlag af de tekniske omkostninger ved forarbejdning, der er konstateret i Fællesskabet, bør præmien for fangstsæsonen 1991 fastsættes som anført i bilaget;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskerivarer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Prolongationspræmien for fangstsæsonen 1991 for varerne i bilaget til forordning (EØF) nr. 2203/82 fastsættes som anført i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1991.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1990.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 379 af 31. 12. 1981, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 282 af 2. 10. 1989, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 235 af 10. 8. 1982, s. 4.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 305 af 10. 11. 1988, s. 7.

⁽⁵⁾ Se side 1 i denne Tidende.

BILAG

Præmiebeløb

Forarbejdningsformer, jf. grundforordningens artikel 14, stk. 5	Varer anført i bilaget til forordning (EØF) nr. 2203/82	Beløb for de i kolonne 2 anførte varer (ECU/ton)
1	2	3
I. Frysning og oplagring af hele, rensset og med hoved, eller opskårne varer	Rødfisk (Sebastes-arter) Torsk af arten <i>Gadus morhua</i> Sej (<i>Pollachius virens</i>) Kuller (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>) Hvilling (<i>Merlangus merlangus</i>) Glashvarre (<i>Lepidorhombus</i> -arter) Havbrasen (<i>Brama</i> arter) Havtaske (<i>Lophius</i> arter) Rejer af arten <i>Crangon crangon</i> Sardin af arten <i>Sardina pilchardus</i> Ansjos (<i>Engraulis</i> -arter) Sild af arten <i>Clupea harengus</i> Makrel af arterne <i>Scomber scombrus</i> og <i>Scomber japonicus</i>	80 ⁽¹⁾
II. Filettering, frysning og oplagring	Rødfisk (Sebastes-arter) Torsk af arten <i>Gadus morhua</i> Sej (<i>Pollachius virens</i>) Kuller (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>) Hvilling (<i>Merlangus merlangus</i>) Glashvarre (<i>Lepidorhombus</i> -arter) Havbrasen (<i>Brama</i> -arter) Havtaske (<i>Lophius</i> -arter) Sardin af arten <i>Sardina pilchardus</i> Ansjos (<i>Engraulis</i> -arter) Sild af arten <i>Clupea harengus</i> Makrel af arterne <i>Scomber scombrus</i> og <i>Scomber japonicus</i>	142 ⁽¹⁾
III. Saltning og/eller tørring og oplagring af hele, rensset og med hoved, opskårne eller filetteredede varer	Rødfisk (Sebastes-arter) Torsk af arten <i>Gadus morhua</i> Sej (<i>Pollachius virens</i>) Kuller (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>) Hvilling (<i>Merlangus merlangus</i>) Glashvarre (<i>Lepidorhombus</i> -arter) Havbrasen (<i>Brama</i> -arter) Havtaske (<i>Lophius</i> -arter) Sardin af arten <i>Sardina pilchardus</i> Ansjos (<i>Engraulis</i> -arter) Sild af arten <i>Clupea harengus</i> Makrel af arterne <i>Scomber scombrus</i> og <i>Scomber japonicus</i>	126 ⁽¹⁾

(¹) Da præmiens størrelse ikke kan overstige 50 % af EF-tilbagetagelsesprisen for den ferske vare (artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3796/81), reduceres præmien:

a) for sardiner af arten *Sardina pilchardus* fra Atlanterhavet:

- til 69 ECU/ton i kystområderne og øerne ved grevskaberne Cornwall og Devon i Det Forenede Kongerige (I, II og III)
- til 93 ECU/ton i Spanien og Portugal; (II og III)
- til 112 ECU/ton i de andre regioner i Fællesskabet (II og III)

-
- b) for ansjoser (*Engraulis*-arter)
 - til 115 ECU/ton i alle medlemsstater (II og III)
 - c) for sardiner af arten *Sardina pilchardus* fra Middelhavet:
 - til 107 ECU/ton i alle medlemsstater (II og III)
 - d) for sild af arten *Clupea harengus*:
 - til 82 ECU/ton i alle medlemsstater (II og III)
 - e) for makrel:
 - af arten *Scomber japonicus*:
 - til 80 ECU/ton i alle medlemsstater (II og III)
 - af arten *Scomber scombrus*:
 - i alle medlemsstater med undtagelse af de berørte regioner i Irland og Det Forenede Kongerige:
 - til 96 ECU/ton (II og III)
 - i de berørte regioner i Irland:
 - til 76 ECU/ton (I, II og III)
 - i de berørte regioner Det Forenede Kongerige:
 - til 78 ECU/ton (I, II og III).
-

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3901/90

af 19. december 1990

om fastsættelse af den faste præmie for visse fiskerivarer i fangstsæsonen 1991

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3796/81
af 29. december 1981 om den fælles markedsordning for
fiskerivarer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
2886/89⁽²⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EØF)
nr. 4176/88 af 28. december 1988 om gennemførelsesbe-
stemmelser for ydelse af en fast støtte for visse fiskeri-
varer⁽³⁾, særlig artikel 11, og

ud fra følgende betragtninger:

Præmien forventes at tilskynde producentorganisationerne
til at undlade at destruere varer, der er taget tilbage fra
markedet;præmiens størrelse fastsættes under hensyntagen til de
pågældende markeders indbyrdes afhængighed og
nødvendigheden af at undgå konkurrencefordrejninger;præmien kan ikke overstige 50 % af det niveau, der er
omhandlet i artikel 14b, stk. 1, litra a), i forordning (EØF)
nr. 3796/81 ej heller overstige de tekniske udgifter til
forarbejdning eller oplagring, der er konstateret i den
forudgående fangstsæson, bortset fra de højeste udgifter;på grundlag af oplysningerne vedrørende de tekniske
udgifter til forarbejdning, der er konstateret i Fællesska-bet, er det hensigtsmæssigt for fangstsæsonen 1991 at fast-
sætte præmien som anført nedenfor;de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for
Fiskerivarer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*1. For fangstsæsonen 1991 fastsættes den faste præmie
for de varer, der er omhandlet i bilag VI til forordning
(EØF) nr. 3796/81, således:

- a) Nedfrysning og oplagring af hele varer,
renset og med eller uden hoved: 80 ECU/ton
- b) Filetering, nedfrysning og oplagring: 142 ECU/ton.

2. Medlemsstaterne nedsætter ovennævnte beløb indtil
det skyldige beløb, såfremt de 50 % af det niveau, der er
omhandlet i artikel 14b, stk. 1, litra a), i forordning (EØF)
nr. 3796/81, overskrides.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1991.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlems-
stat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1990.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 379 af 31. 12. 1981, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 282 af 2. 10. 1989, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 367 af 31. 12. 1988, s. 63.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3902/90

af 19. december 1990

om fastsættelse af beløbet af oplagringspræmien for visse fiskerivarer for fangstsæsonen 1991

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3796/81 af 29. december 1981 om den fælles markedsordning for fiskerivarer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2886/89⁽²⁾, særlig artikel 14a, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 14a, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 3796/81 må oplagringspræmien højst svare til beløbet for de tekniske og finansielle omkostninger i forbindelse med de uomgængeligt nødvendige stabiliserings- og oplagringsforanstaltninger vedrørende disse varer;

præmien bør være af en sådan størrelse, at producentorganisationerne tilskyndes til at anvende ordningen med oplagringsstøtte, særlig den dermed forbundne salgspris, med henblik på at stabilisere markedet for disse varer;

i medfør af artikel 9 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 314/86⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2201/89⁽⁴⁾, fastsættes præmiebeløbet på grundlag af de tekniske og finansielle omkostninger i Fællesskabet i den

foregående fangstsæson i forbindelse med de pågældende foranstaltninger, idet der ses bort fra de højeste omkostninger;

præmiebeløbet bør for fangstsæsonen 1991 fastsættes på grundlag af oplysningerne vedrørende de tekniske og finansielle omkostninger i forbindelse med de pågældende foranstaltninger i Fællesskabet som anført i bilaget;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskerivarer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For fangstsæsonen 1991 fastsættes beløbet af oplagringspræmien for jomfruhummer (*Nephrops norvegicus*) og taskekrabbe (*Cancer pagurus*) som anført i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1991.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1990.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 379 af 31. 12. 1981, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 282 af 2. 10. 1989, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 39 af 14. 2. 1986, s. 8.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 209 af 21. 7. 1989, s. 30.

BILAG

Præmiebeløb

Stabiliserings- og oplagingsforanstaltninger som omhandlet i artikel 7 i forordning (EØF) nr. 314/86	Varer anført i bilag I til forordning (EØF) nr. 314/86	Størrelsen af præmien for de i kolonne 2 anførte varer (ECU/ton)	
		1	2
		1. måned	for hver yderligere måned (*)
I. Frysning og oplagring	Jomfruummer (Nephrops norvegicus)	210	21
	Jomfruummerhaler (Nephrops norvegicus)	126	31
II. Afskæring af hovedet, frysning og oplagring af varer	Jomfruummer (Nephrops norvegicus)	105	21
III. Kogning, frysning og oplagring af varer	Jomfruummer (Nephrops norvegicus)	220	21
	Taskekrabber (Cancer pagurus)	84	15
IV. Opbevaring i bassiner eller bure	Taskekrabber (Cancer pagurus)	126	

(*) Værdien henviser til nettovægt af oplagrede produkter som fastsat i artikel 11, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 314/86.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3903/90

af 19. december 1990

om åbning for fangstsæsonen 1991 af toldkontingenter for fiskerivarer fra fællesforetagender, der er oprettet mellem fysiske eller juridiske personer i Spanien og i tredjelande

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 168, og

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 168 i tiltrædelsesakten fastsætter en ordning for gradvis afskaffelse af de toldfritagelser, -suspensioner og -kontingenter, som Spanien har indrømmet for fiskerivarer fra fællesforetagender, der er oprettet mellem fysiske eller juridiske personer i Spanien og i tredjelande;

der bør årligt åbnes kontingenter opdelt efter KN-kode inden for de samlede mængder, der er fastsat ved tiltrædelsesakten, svarende til denne gradvise afskaffelse;

inden for disse samlede mængder foretages fordelingen af kontingenterne for hver KN-kode i forhold til fordelingen i 1983;

der bør indføres et system for underretning af Kommissionen, således at denne kan følge forvaltningen af denne ordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskerivarer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. For perioden 1. januar til 31. december 1991 åbnes der i Spanien toldkontingenter for fiskerivarer på de i tiltrædelsesaktens artikel 168 omhandlede betingelser som fastsat i bilaget.

2. Tolden suspenderes fuldstændigt for hver af de i stk. 1 nævnte varer inden for grænserne af hvert af de toldkontingenter, der er anført i bilaget.

Artikel 2

Fordelingen mellem de i bilag XII til tiltrædelsesakten nævnte virksomheder af de i artikel 1 omhandlede mængder, der i givet fald kan ske i form af delvise tildelinger på halvårsbasis, foretages af de spanske myndigheder.

Artikel 3

Spanien underretter senest 15 dage efter udgangen af hvert kvartal Kommissionen om, hvilke mængder der faktisk er indført under denne kontingentordning. Kommissionen kan til hver en tid anmode om en opgørelse over udnyttelsen af kontingenterne.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar til den 31. december 1991.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1990.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand

BILAG

KN-kode	Varebeskrivelse	Autoriserede mængder til toldsats nul
0303 78 10 0304 90 47	Kulmule (<i>Merluccius</i> -arter), frosset	6 547
0304 20 29 0304 20 31 0304 20 43 0304 20 53 0304 20 57 0304 20 83 ex 0304 20 97	Filet, frosne, diverse	1 273
ex 0305 62 00 ex 0305 69 10	Torsk (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i>) og fisk af arten <i>Boreogadus saida</i> , saltet, ikke tørret	577
ex 0303 42 ex 0303 43 ex 0303 49	Gulfinnet tun (<i>Thunnus albacares</i>), bugstribet bonit (<i>Euthynnus</i> , (<i>Katsuwonus</i>) <i>pelamis</i>) og patudo (<i>Parathunnus obesus</i>), frosset	577
ex 0303 ex 0304 20 13 ex 0304 90	Laksefisk (<i>Oncorhynchus</i> -arter, <i>Salmo salar</i> , <i>Hucho hucho</i>), andre forskellige frosne fiskeprodukter herunder lever, rogn og mælke	1 643
ex 0302 ex 0304 10 98	Diverse fisk, ferske	4 592
ex 0307 99 11	Tiarmeret blæksprutte af <i>Illex</i> -arter, frosne	2 880
ex 0307 21 ex 0307 29 ex 0307 41 ex 0307 49 ex 0307 51 ex 0307 59 ex 0307 91 ex 0307 99	Diverse bløddyr, levende, ferske, kølede eller frosne	2 503
0306 11 00 0306 13 90 0306 14 30 0306 19 30	Languster (<i>Palinurus</i> -arter, <i>Panulirus</i> -arter og <i>Jasus</i> -arter), taskekrabber (<i>Cancer pagurus</i>), jomfruummer (<i>Nephrops norvegicus</i>) og rejer andre end af <i>Pandalidae</i> -familien og af slægten <i>Crangon</i> (hesterejer), frosne	2 387
ex 0306 21 00 0306 22 10 ex 0306 24 30 ex 0306 29 30	Languster (<i>Palinurus</i> -arter, <i>Panulirus</i> -arter og <i>Jasus</i> -arter), hummer (<i>Homarus</i> -arter), taskekrabber (<i>Cancer pagurus</i>) og jomfruummer (<i>Nephrops norvegicus</i>), levende og ferske	227
I alt		23 206

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3904/90

af 19. december 1990

om suspension for fangstsæsonen 1991 af tolden på ferske fiskerivarer med oprindelse i Marokko og hidrørende fra fællesforetagender, der er oprettet mellem fysiske eller juridiske personer i Portugal og i Marokko, i anledning af sådanne varers direkte landing i Portugal

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 355, og

ud fra følgende betragtninger:

Det er i artikel 355 i tiltrædelsesakten fastsat, at de toldfri-tagelser, -suspensioner eller -kontingenter, som Portugal har indrømmet for ferske fiskerivarer med oprindelse i Marokko og hidrørende fra fællesforetagender, der er oprettet mellem fysiske eller juridiske personer i Portugal og i Marokko, i anledning af disse varers direkte landing i Portugal, afskaffes senest den 31. december 1992;

den ordning, som Portugal i øjeblikket anvender for de pågældende varer, kan opretholdes midlertidigt;

tolden på de pågældende varer bør suspenderes for 1991;

der bør indføres et system for underretning af Kommissionen, således at denne kan følge forvaltningen af nævnte ordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskerivarer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I perioden 1. januar til 31. december 1991 suspenderes tolden fuldstændigt på de i tiltrædelsesaktens artikel 355 omhandlede fiskerivarer, som landes direkte i Portugal.

Artikel 2

Portugal underretter senest 15 dage efter udgangen af hvert kvartal Kommissionen om, hvilke mængder og arter der er indført i henhold til suspensionsordningen.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar til den 31. december 1991.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1990.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3905/90

af 19. december 1990

om fastsættelse for fangstsæsonen 1991 af de årlige importkontingenter for varer, der er undergivet bestemmelserne for Spaniens gennemførelse af kvantitative restriktioner i fiskerisektorenKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 360/86
af 17. februar 1986 om bestemmelser for Spaniens og
Portugals gennemførelse af kvantitative restriktioner i
fiskerisektoren⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr.
4064/86⁽²⁾, særlig artikel 2, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 2 i forordning (EØF) nr. 360/86 fastlægges efter
en bestemt metode de årlige importkontingenter opdelt i
fire kvartalsvise dele for en række fiskerivarer, der indføres
i Spanien og Portugal fra tredjelande;Republikken Portugal har erklæret, at landet vil give
afkald på muligheden for at opretholde kvantitative
restriktioner;med henblik på anvendelse af forordning (EØF) nr.
360/86 bør de pågældende kontingenter fastsættes for
fangstsæsonen 1991 for Spanien og for hver af de berørte
varer;de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for
Fiskerivarer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*Importkontingenterne for fangstsæsonen 1991 samt deres
opdeling i fire kvartalsvise dele, herunder de mængder,
der eventuelt tildeles tredjelande ved anvendelse af artikel
6 i forordning (EØF) nr. 360/86, fastsættes som angivet i
bilaget for hver af de fiskerivarer, der indføres i Spanien.*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggø-
relsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1991.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlems-
stat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1990.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 43 af 20. 2. 1986, s. 8.⁽²⁾ EFT nr. L 371 af 31. 12. 1986, s. 9.

BILAG

Årlige kontingenter for import fra tredjelande og kvartalsvis fordeling i henhold til artikel 2
i forordning (EØF) nr. 360/86

(tons)

KN-kode	Varebeskrivelse	Årligt kontingent	Kvartalsvis fordeling			
			1	2	3	4
0302 50 10 ex 0302 50 90 0302 69 35 ex 0304 10 98	Torsk (<i>Gadus morhua</i> og <i>Gadus ogac</i>) og fisk af arten <i>Boreogadus saida</i> (polartorsk), fersk eller kølet	8 000	3 360	2 240	1 200	1 200
0302 69 55 ex 0304 10 98	Ansjos (<i>Engraulis</i> -arter), fersk eller kølet	6 500	1 625	1 625	1 625	1 625
ex 0302 69 65 ex 0304 10 98	Kulmule (<i>Merluccius</i> -arter), fersk eller kølet	10 000	2 860	2 140	1 430	3 570
0302 69 85 0303 79 83	Blåhvilling (<i>Micromesistius poutassou</i> og <i>Gadus poutassou</i>), fersk, kølet eller frosset	1 500	375	375	375	375
ex 0302 69 98 ex 0304 10 98	Hestemakrel (<i>Trachurus trachurus</i>), fersk eller kølet	60	15	15	15	15
0303 78 10 0304 90 47	Kulmule (<i>Merluccius</i> spp.), frosset	38 000	9 500	9 500	9 500	9 500
ex 0304 10 31	Filet af torsk (<i>Gadus morhua</i> og <i>Gadus ogac</i>) og af fisk af arten <i>Boreogadus saida</i> , fersk eller kølet	3 500	875	875	875	875
0304 20 57	Filet af kulmule (<i>Merluccius</i> -arter), frosset	12 000	3 000	3 000	3 000	3 000
ex 0305 62 00 0305 69 10	Torsk (<i>Gadus morhua</i> og <i>Gadus ogac</i>) og fisk af arten <i>Boreocadus saida</i> (polartorsk), saltet eller i saltlage, men ikke tørret	23 000	10 350	3 415	3 415	5 820
ex 0306 24 90	Troldkrabbe, levende	1 500	375	375	375	375
ex 0307 91 00	Venusmusling, levende, fersk eller kølet	23 000	3 040	6 110	3 040	10 810

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3906/90

af 19. december 1990

om fastsættelse for fangstsæsonen for 1991 af det samlede skønsmæssige importniveau for varer, der er omfattet af den supplerende mekanisme for samhandelen med fiskerivarer

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 546/86 af 27. februar 1986 om gennemførelsesbestemmelser til den supplerende mekanisme for samhandelen med fiskerivarer⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 237/87⁽²⁾, særlig artikel 2 og 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 2 i forordning (EØF) nr. 546/86 fastsættes efter en bestemt metode det samlede skønsmæssige importniveau for en række varer, der indføres i Spanien og Portugal, idet der for hver vare angives en fællesskabsandel fastsat i overensstemmelse med nævnte artikel 2, stk. 3;

for Republikken Portugals vedkommende afskaffedes importkontingenterne for varer, der er undergivet kvantitative restriktioner; disse varer bærer følgelig ikke længere være omfattet af den supplerende mekanisme for samhandelen;

med henblik på anvendelse af forordning (EØF) nr. 546/86 bør der for 1991 og for hver berørt vare fastsættes

et samlet skønsmæssigt importniveau samt fællesskabsandelen heraf, idet denne opdeles i fire kvartalsvise dele i overensstemmelse med artikel 3 i forordning (EØF) nr. 546/86;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskerivarer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det samlede skønsmæssige importniveau samt fællesskabsandelen heraf opdelt i fire kvartalsvise dele fastsættes for 1991 som angivet i bilaget for hver af de fiskerivarer, der indføres i Spanien.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1991.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1990.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 55 af 1. 3. 1986, s. 47.

⁽²⁾ EFT nr. L 25 af 28. 1. 1987, s. 13.

BILAG

Forventet samlet import, import fra øvrige fællesskabslande samt kvartalsvis fordeling i henhold til artikel 2 og 3 i forordning (EØF) nr. 546/86

1. Import fra øvrige medlemslande (tons)

KN-kode	Varebeskrivelse	Samlet import	Import fra øvrige fællesskabslande forhøjet med 15 %	Kvartalsvis fordeling			
				1	2	3	4
0302 50 10 ex 0302 50 90 0302 69 35 ex 0304 10 98	Torsk (<i>Gadus morhua</i> og <i>Gadus ogac</i>) og fisk af arten <i>Boreogadus saida</i> , fersk eller kølet	11 445	3 960	1 225	1 500	520	715
ex 0302 69 65 ex 0304 10 98	Kulmule af arten <i>Merluccius merluccius</i> , fersk eller kølet	24 825	17 050	2 220	4 345	6 310	4 175
0302 69 85	Blåhvilling (<i>Micromesistius poutassou</i> og <i>Gadus poutassou</i>), fersk eller kølet	1 575	85	21	21	21	22
ex 0302 69 98 ex 0304 10 98	Hestemakrel (<i>Trachurus trachurus</i>), fersk eller kølet	535	545	136	136	136	137
ex 0304 10 31	Filet af torsk (<i>Gadus morhua</i> og <i>Gadus ogac</i>) og af fisk af arten <i>Boreogadus saida</i> , fersk eller kølet	8 795	6 085	1 825	1 395	1 220	1 645
ex 0305 62 00 0305 69 10	Torsk (<i>Gadus morhua</i> og <i>Gadus ogac</i>) og fisk af arten <i>Boreogadus saida</i> , saltet eller i saltlage, men ikke tørret	29 865	7 895	1 815	2 370	1 815	1 895
ex 0306 24 90	Troldkrabbe, levende	4 150	3 045	400	545	960	1 140
ex 0307 91 00	Venusmusling, levende, fersk eller kølet	80 930	66 620	11 985	13 990	10 000	30 645

2. Import fra Portugal (tons)

KN-kode	Varebeskrivelse	Samlet import	Import fra øvrige fællesskabslande forhøjet med 15 %	Kvartalsvis fordeling			
				1	2	3	4
ex 1604 13 10 ex 1604 20 50 ex 1902 20 10	Sardin (<i>Sardina pilchardus</i>), konserveret eller i pasta-produkt med fyld, også kogt eller på anden måde tilberedt	952	1 095	273	274	274	274

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3907/90

af 19. december 1990

om fastsættelse af en garanteret minimumspris for sardiner af arten *Sardina pilchardus* fra AtlanterhavetKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3117/85
af 4. november 1985 om fastsættelse af generelle regler for
ydelse af udligningsgodtgørelser for sardiner af arten
Sardina pilchardus (1), ændret ved forordning (EØF) nr.
3940/87 (2), særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3117/85 er det
fastsat, at der ydes udligningsgodtgørelse til de produ-
center af sardiner af arten *Sardina pilchardus* fra Atlanter-
havet i Fællesskabet i dets sammensætning før den 31.
december 1985, der sælger deres varer til en pris, som
ligger under en garanteret minimumspris;i artikel 2, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3117/85 er det
fastsat, at den garanterede minimumspris er lig med den
tilbagebetalingspris, der var gældende i det sidste år før
tiltrædelsen, korrigeret i overensstemmelse med den even-
tuelle tilpasning af orienteringsprisen i den følgende
fangstsæson;orienteringspriserne for fangstsæsonen 1991 er for de
pågældende varer fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr.
3549/90 (3) og reduceret ved Kommissionens forordningDenne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlems-
stat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1990.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand(EØF) nr. 3896/90 (*) som følge af den monetære justering
af 5. januar 1990;de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for
Fiskerivarer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*Den garanterede minimumspris, der er omhandlet i
artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3117/85, fastsættes således
for fangstsæsonen 1991:

(ECU/ton)

Størrelse	Hel fisk	
	Ekstra, A	B
1	251	160
2	251	160
3	387	160
4	251	160

Friskheds- og størrelsesklasse og behandlingsgrad er de
samme som defineret i henhold til artikel 2 i forordning
(EØF) nr. 3796/81 (3).*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1991.

(1) EFT nr. L 297 af 9. 11. 1985, s. 1.

(2) EFT nr. L 373 af 31. 12. 1987, s. 6.

(3) EFT nr. L 346 af 11. 12. 1990, s. 1.

(*) Se side 1 i denne Tidende.

(3) EFT nr. L 379 af 31. 12. 1981, s. 1.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3908/90
af 19. december 1990
om fastsættelse af udligningsgodtgørelsen for sardiner af arten *Sardina pilchardus* fra Middelhavet

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 171 og 358,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3117/85 af 4. november 1985 om fastsættelse af generelle regler for ydelse af udligningsgodtgørelse for sardiner af arten *Sardina pilchardus* sardiner⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 3940/87⁽²⁾, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3117/85 kan udligningsgodtgørelsen kun ydes for sardiner af arten *Sardina pilchardus* fra Middelhavet af størrelse 3 og 4 og af friskhedsklasse E og A som defineret i Rådets forordning (EØF) nr. 103/76 af 19. januar 1976 om fastlæggelse af fælles markedsnormer for visse ferske eller kølede fisk⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 33/89⁽⁴⁾;

ifølge artikel 3, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3117/85 skal godtgørelsen være lig med forskellen mellem den tilbagetagelsespris for sardiner af arten *Sardina pilchardus* fra Atlanterhavet af den pågældende størrelse, der gælder i Fællesskabet i dets sammensætning pr. 31. december 1985, og den tilbagetagelsespris for sardiner af arten

Sardina pilchardus fra Atlanterhavet af størrelse 2, der gælder i de nye medlemsstater;

tilbagetagelsespriserne for fangstsæsonen 1991 er for de pågældende varer fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3897/90⁽⁵⁾;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskerivarer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den udligningsgodtgørelse, der ydes for sardiner af arten *Sardina pilchardus* fra Middelhavet, som omhandlet i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 3117/85, fastsættes således for fangstsæsonen 1991:

- sardiner af størrelse 3 (E, A): 160 ECU/ton
- sardiner af størrelse 4 (E, A): 39 ECU/ton.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1991.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1990.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 297 af 9. 11. 1985, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 373 af 31. 12. 1987, s. 6.

⁽³⁾ EFT nr. L 20 af 28. 1. 1976, s. 29.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 5 af 7. 1. 1989, s. 18.

⁽⁵⁾ Se side 4 i denne Tidende.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3909/90

af 19. december 1990

om fastsættelse for fangstsæsonen 1991 af referenceprisen for handelen mellem medlemsstaterne med sardiner af arten *Sardina pilchardus* fra AtlanterhavetKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse, særlig artikel 170 og 357, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 170, stk. 1, og artikel 357, stk. 1, i tiltrædel-
sesakten skal der særlig i perioden for tilnærmelse af
priserne på sardiner af arten *Sardina pilchardus* fra Atlan-
terhavet nævnt i afsnit A i bilag I til Rådets forordning
(EØF) nr. 3796/81 af 29. december 1981 om den fælles
markedsordning for fiskerivarer ⁽¹⁾, senest ændret ved
forordning (EØF) nr. 2886/89 ⁽²⁾, indføres en overvåg-
ningsordning baseret på de årlige referencepriser, der
anvendes i visse former for samhandel med de pågæl-
dende varer mellem de nye medlemsstater og Fælles-
skabet i dets sammensætning pr. 31. december 1985;

ifølge artikel 170, stk. 2, og artikel 357, stk. 2, i tiltrædel-
sesakten skal de pågældende referencepriser være lig med
de tilbagetagelsespriser, der gælder i medlemsstaterne for
sardiner af arten *Sardina pilchardus* fra Middelhavet, som
fastsat i henhold til artikel 12, stk. 1, i forordning (EØF)
nr. 3796/81;

der er ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3897/
90 ⁽³⁾ fastsat tilbagetagelsespriser for fangstsæsonen 1991
for sardiner af arten *Sardina pilchardus* fra Middelhavet
nævnt i afsnit A i bilag I til forordning (EØF) nr. 3796/
81;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for
Fiskerivarer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De referencepriser for fangstsæsonen 1991, der anvendes i
forbindelse med den i artikel 170 og 357 i tiltrædelses-
akten omhandlede overvågningsordning, fastsættes såle-
des:

— for indførsel af sardiner af arten *Sardina pilchardus* fra
Atlanterhavet fra Spanien og Portugal i Fællesskabet i
dets sammensætning pr. 31. december 1985, ferske
varer:

(ECU/ton)

Hel fisk		
Størrelse ⁽¹⁾	Ekstra, A ⁽¹⁾	B ⁽¹⁾
1	214	136
2	214	136
3	331	136
4	214	136

⁽¹⁾ Friskheds- og størrelsesklasse og behandlingsgrad er defineret i
henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3796/81.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggø-
relsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1991.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlems-
stat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1990.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 379 af 31. 12. 1981, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 282 af 2. 10. 1989, s. 1.

⁽³⁾ Se side 4 i denne Tidende.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3910/90

af 19. december 1990

om ændring af forordning (EØF) nr. 1915/90 om overholdelse af referenceprisen ved indførsel af visse frosne tiarmede blæksprutter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

betinget af overholdelsen af de ikraftværende referencepriser, hvis niveau for fangstsæsonen 1990 var angivet i bilaget til nævnte forordning;

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3898/90 (*) er bl.a. referencepriserne for de i bilag II til forordning (EØF) nr. 3796/81 anførte frosne tiarmede blæksprutter blevet fastsat for fangstsæsonen 1991;

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3796/81 af 29. december 1981 om den fælles markedsordning for fiskerivarer (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2886/89 (2), særlig artikel 21, stk. 6, og

da forordning (EØF) nr. 1915/90 er i kraft indtil den 30. juni 1991, er det nødvendigt at ændre bilaget til nævnte forordning og heri angive niveauet for de referencepriser, der skal overholdes i løbet af fangstsæsonen 1991;

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1915/90 (3) blev indførslen af visse frosne tiarmede blæksprutter gjort

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskerivarer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilaget til forordning (EØF) nr. 1915/90, der angiver niveauet for de referencepriser, der skal overholdes for de pågældende produkter, udskiftes med følgende bilag:

»BILAG

		(ECU/ton netto)
KN-kode	Varebeskrivelse	Referencepris
ex 0307 49 51	Tiarmet blæksprutte af arten	
	Ommastrephes sagittatus: hele, ikke rensede tube	685 1 302
	Illex spp.	
ex 0307 99 11	— Illex argentinus: hele, ikke rensede tube	687 1 305
ex 0307 99 11	— Illex illecebrosus: hele, ikke rensede tube	687 1 305
ex 0307 99 11	— andre arter: hele, ikke rensede tube	687 1 305

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1991.

(1) EFT nr. L 379 af 31. 12. 1981, s. 1.

(2) EFT nr. L 282 af 2. 10. 1989, s. 1.

(3) EFT nr. L 173 af 6. 7. 1990, s. 25.

(4) Se side 12 i denne Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1990.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand
